Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rothrist	W
CLUB 2	Bienne Seelanders	W

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rothrist	Date / Datum / Date / Data	23.06.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	19:30	End / Ende / Fin / Fine	21:23
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	W54		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	45

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	203462	BRASSER Patrick	
Official scorer / Marqueur	207703	BRUTSCH Bea	
Referee 1 / Arbitre 1	9062	BREUER Marius	
Referee 2 / Arbitre 2	9231	TISCHENDORF Julian	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Seelanders**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rothrist

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	LEU Nadine				207444
14	A	MONTESI Corinne				204206
22	G	BLASER Aline	X	X	X	201201
	G					
5		BEVC Delia				210079
12		HÄFLIGER Alexandra				209319
91		HUMBEL Stefanie				213108
7		SCHAER Manuela				204339
21		SCHMID Muriel				216765
44		SCHÜRCH Larissa				211148
6		ZÜRCHER Marina				211271

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	206188
	BRUNNER Oliver		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
30:36	5	91	1				
46:42	5		2				
				TOTAL			2
TIME OUT			X				

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
TOTAL			0 min		

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	FLÜCKIGER Janine				202515
91	A	CUENIN Maude				212269
25	G	KÄPPELI Michele L.	X	X	X	209361
	G					
27		PARATTE Cindy				2172
79		LANGEL Catherine				204457
78		WYSS Anja				213280
3		KASER Pauline				211214
14		BASSI Mégane				210107
21		CHÂTELAIN Chloé				214277
9		JACQUEMAI Tamara				97223
7		LANGEL Fabienne				2166

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	203208
	CREVOISERAT Sébastien		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:08	78		1				
07:54	7		2				
28:20	78		3				
33:33	78		4				
45:34	91		5				
51:27	78		6				
				TOTAL			6
TIME OUT			X				

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
17:18	9	2	00:00	19:18	H
18:11	21	2	00:00	20:11	B1
48:23	79	2	00:00	50:23	I
TOTAL			6 min		